



## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Инфракрасный обогреватель электрический  
с кварцевыми нагревательными элементами  
**IRP-905-QTM**

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за приобретение инфракрасного обогревателя PRIMERA!

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно изучите настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации обогревателя и по уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства по эксплуатации» и, если обогреватель перейдет к другому владельцу, передайте его вместе с прибором. Рекомендуется сохранять оригинальную упаковку, т.к. она может пригодиться для удобной транспортировки прибора.

Инфракрасный обогреватель предназначен для бытового использования в качестве вспомогательного источника тепла при обогреве помещений.

В обогревателе используются нагревательные элементы из кварца с высокой теплоотдачей. Такой обогреватель быстро нагревает окружающие предметы и стены помещения при помощи безопасного для человека и животных инфракрасного излучения. Особо следует отметить, что инфракрасный обогреватель работает абсолютно бесшумно.

Допускается эксплуатировать обогреватель при температуре окружающей среды от 0°C до +30°C, относительной влажности воздуха не более 80% и при отсутствии чрезмерной запыленности воздуха.

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Меры безопасности и предосторожности..... | 4  |
| Устройство прибора .....                  | 6  |
| Подготовка к эксплуатации .....           | 6  |
| Эксплуатация.....                         | 6  |
| Чистка и уход .....                       | 7  |
| Неисправности и их устранение.....        | 7  |
| Безопасная утилизация .....               | 8  |
| Транспортировка и хранение .....          | 8  |
| Технические характеристики.....           | 8  |
| Информация о сертификации .....           | 9  |
| Правила гарантийного обслуживания.....    | 10 |
| Гарантийный талон.....                    | 10 |

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Обогреватель – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Упаковка – 1 шт.

- ⚠ Подключение оборудования к сети должно осуществляться при полном соблюдении установленных правил и нормативов, действующих на территории страны.
- ⚠ Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) в недоступное для детей и домашних животных место.
- ⚠ Перед включением прибора в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствует указанным на маркировке изделия. Подключайте прибор только к источнику переменного тока, используйте розетку с заземлением.
- ⚠ Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО). Для выбора и установки УЗО обратитесь к квалифицированному специалисту.
- ⚠ Никогда не используйте предохранители с несоответствующими характеристиками. Использование в качестве предохранителя медного или другого провода может привести к неисправностям или возникновению пожара.
- ⚠ Запрещается подключать прибор к таймеру или другому устройству, автоматически регулирующему включение/выключение прибора.
- ⚠ Не рекомендуется пользоваться удлинителем. Если использование удлинителя становится необходимым, выбирайте удлинитель с трехжильным проводом и внимательно следуйте инструкциям, прилагаемым к удлинителю, не превышая предельной мощности, указанной на удлинителе.
- ⚠ Не отключайте в процессе работы устройства автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте из розетки шнур питания.
- ⚠ При отключении прибора от электросети никогда не тяните за шнур питания или сам прибор, беритесь только за вилку кабеля питания.
- ⚠ Обязательно вынимайте вилку из розетки питания в случае длительного простоя оборудования.
- ⚠ Ни в коем случае не перегревайте, не разрезайте и не наращивайте шнур питания. Его повреждение может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или явиться причиной пожара.
- ⚠ Устройство предназначено исключительно для использования в быту. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- ⚠ Используйте устройство только так, как описано в инструкции. Запрещается любое использование устройства в целях, не предусмотренных изготовителем.
- ⚠ Нельзя устанавливать прибор на расстоянии ближе 100 см от мебели, стен, занавесей или других предметов. Не используйте обогреватель на коврах с длинным ворсом.
- ⚠ Данный прибор не предназначен для крепления на стену. Его следует размещать на ровной и устойчивой поверхности. Эксплуатируйте прибор только с закрепленными ножками.
- ⚠ Используйте прибор только в вертикальном положении.
- ⚠ ВАЖНО! Обогреватель нельзя располагать непосредственно под штепсельной розеткой.

⚠ Ни в коем случае не вставляйте пальцы или посторонние предметы в прибор.

⚠ Не прислоняйте, не вешайте и не складывайте вещи на обогреватель. Это может привести к перегреву прибора и возникновению пожара.



⚠ Не рекомендуется использовать прибор во время сна. Если же такая необходимость есть, следует убедиться, что рядом с прибором нет таких предметов, как изделия из текстиля, постельного белья и т. п., чтобы избежать несчастного случая.

⚠ Этот обогреватель не оснащен устройством для контроля температуры в помещении. Не используйте этот обогреватель в небольших помещениях, когда в них находятся лица, не способные самостоятельно покинуть помещение, если только не будет обеспечен постоянный надзор.

⚠ Не используйте прибор в помещении с площадью меньше 4 м<sup>2</sup>.

⚠ Не размещайте и не используйте обогреватель рядом с горючими смесями, распылителями, взрывоопасными и легковоспламеняющимися газами — существует опасность воспламенения.

⚠ Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.

⚠ Запрещается подвергать людей или животных воздействию нагрева в течение длительного времени, т. к. это может негативно сказаться на их здоровье.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Некоторые части этого прибора сильно нагреваются и могут вызвать ожоги. Особое внимание следует уделять тем местам, где присутствуют дети и уязвимые группы населения.

⚠ Не пользуйтесь устройством в ванных комнатах и в непосредственной близости от раковины, бассейна и т. п. Обогреватель не предназначен для использования в условиях высокой влажности и конденсации влаги. Никогда не ставьте нагреватель так, чтобы он мог упасть в бассейн, ванну или другую емкость с водой.

⚠ Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.

⚠ Устройство не предназначено для использования детьми, а также людьми, имеющими физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

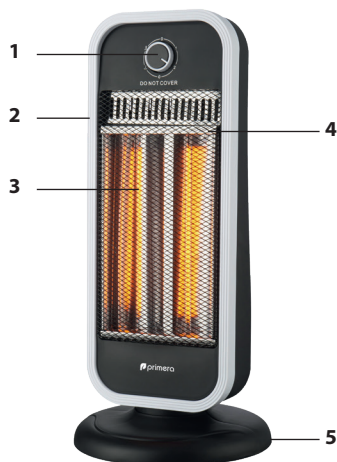
⚠ Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

⚠ При ремонте разрешается использовать исключительно запасные части рекомендованные производителем.

⚠ Работы по техническому обслуживанию оборудования могут проводиться исключительно квалифицированным техническим персоналом. В противном случае ответственность за безопасность и соответствие правилам установки, ухода и техобслуживания возлагается на Пользователя.

⚠ Производитель не несет ответственности за последствия неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности, или возникшие в результате неправильной установки.

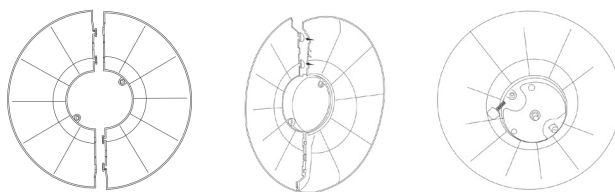
## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



| № | Назначение              |
|---|-------------------------|
| 1 | Регулятор режима работы |
| 2 | Корпус обогревателя     |
| 3 | Нагревательный элемент  |
| 4 | Защитная решетка        |
| 5 | Опора                   |

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Соберите раму корпуса и основание в следующей последовательности. Выкрутите крепежные винты из нижней части корпуса обогревателя и установите корпус на собранное основание. Закрепите раму корпуса на основании двумя ранее установленными винтами, как показано на рисунке ниже:



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Поставьте нагреватель на ровную, сухую и чистую поверхность. Во время эксплуатации прибора свободное пространство между обогревателем и мебелью и предметами интерьера должно составлять не менее 50 см сверху, сзади и по бокам прибора и не менее 100 см спереди. Запрещается использовать прибор на ковре или диване.
2. Размотайте шнур питания и подсоедините вилку к электрической розетке. Никогда не ставьте на кабель электропитания никакие предметы, не прокладываете кабель под коврами, не накрывайте его спортивными дорожками и т.п. Прокладывайте кабель питания таким образом, чтобы он не мешал передвижению по комнате, чтобы случайно не задеть шнур и не опрокинуть прибор.

**Регулятор сверху:** переключатель режимов работы.

Работа прибора возможна в одном из следующих режимов:

- Нагрев I уровня, поверните регулятор для включения первого уровня мощности (450 Вт). Этот режим лучше всего подходит для небольших, хорошо изолированных помещений, требующих меньшего нагрева воздуха.

- Нагрев II уровня, поверните регулятор еще раз для включения высокого уровня мощности (450+450 Вт). Обеспечивает быструю подачу теплого воздуха и повышение температуры в помещении.
- Вращение + нагрев I уровня, поверните регулятор для включения первого уровня мощности (450 Вт). Этот режим лучше всего подходит для небольших, хорошо изолированных помещений, требующих меньшего нагрева воздуха.
- Вращение + нагрев II уровня, поверните регулятор еще раз для включения высокого уровня мощности (450+450 Вт). Обеспечивает быструю подачу теплого воздуха и повышение температуры в помещении.

## ВНИМАНИЕ!

Обогревателем можно пользоваться только в его обычном (вертикальном) положении, когда он стоит на ножках.

## ЗАЩИТА ОТ ОПРОКИДЫВАНИЯ

Обогреватель оснащен защитным устройством от опрокидывания, который автоматически отключает нагревательный элемент, если прибор не находится в вертикальном положении. Обогреватель возвращается в рабочее состояние, только когда прибор будет установлен в правильное вертикальное положение.

## ЧИСТКА И УХОД

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию прибор должен быть выключен, а кабель питания отсоединен от розетки. Подождите, когда обогреватель полностью остынет.

Протирайте внешнюю поверхность прибора слегка влажной мягкой тканью. Следите, чтобы влага не попала внутрь корпуса прибора, т.к. это может вызвать короткое замыкание. Для удаления пыли, попавшей внутрь корпуса обогревателя, используйте пылесос.

Для чистки прибора запрещается использовать растворители и другие химические средства, т.к. они могут повредить поверхность прибора. Храните изделие в сухом прохладном месте. Рекомендуется сохранить и использовать для межсезонного хранения обогревателя его картонную упаковку.

## НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

| Описание неисправности | Причина неисправности                                                                                                                                                            | Способ устранения                                                                                                                                                        |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не включается   | Отсутствует электропитание                                                                                                                                                       | Подключите электропитание                                                                                                                                                |
| Прибор не греет        | Нагревательный элемент неисправен                                                                                                                                                | Обратитесь в сервисный центр для замены нагревательного элемента.                                                                                                        |
| Низкий эффект обогрева | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Помещение недостаточно изолировано</li> <li>2. Выбрана низкая мощность нагрева (активен только один нагревательный элемент)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Закройте окна и двери</li> <li>2. Выберите максимальную мощность обогрева (активируйте оба нагревательных элемента)</li> </ol> |

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Символ с зачеркнутым мусорным баком на колесах означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.



Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров и соблюдайте установленные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная их утилизация позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Прибор в заводской упаковке может транспортироваться всеми видами крытого транспорта с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.

После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать обогреватель в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +5°C до +40°C и среднемесячной относительной влажности не более 65%.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| МОДЕЛЬ                                 | IRP-905-QTM   |
|----------------------------------------|---------------|
| Электропитание, В/Ф/Гц                 | ~220-240/1/50 |
| Максимальная потребляемая мощность, Вт | 900           |
| Максимальный потребляемый ток, А       | 4,1           |
| Площадь обогрева*, м <sup>2</sup>      | 18            |
| Нагревательный элемент                 | Кварцевый     |
| Класс электрозащиты                    | I             |
| Класс пылевлагозащиты                  | IP20          |
| Защита от опрокидывания                | есть          |
| Длина шнура электропитания, м          | 1,3           |
| Размер прибора (ШхГхВ), мм             | 280x280x600   |
| Размер коробки (ШхГхВ), мм             | 155x240x650   |
| Вес нетто/брутто, кг                   | 2,0/2,5       |

\* Указано среднее значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.



Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Дата изготовления указана в этикетке с серийным номером.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

### **Изготовитель:**

Timit Technology Co., Ltd

Room 1101-1103, Block A, Yuzhou Plaza, Keyuan North Rd. No. 78, Nanshan District, Shenzhen, China

No. 199, Guanfu Road, Nanyuan Village, Fuhai Town, Cixi, Ningbo City, Zhejiang Province, China

No 127, Qibei Road, Yuqi Town, Huishan District, Wuxi City, Jiangsu Province, China

Made In China

Тимит Технолоджи Ко, Лтд,

Рум 1001-1003, Блок А, Юйчжоу Плаза, №78, Кэюань Норт Рд, Наньшань дистрикт, Шеньчжень, Китай

№ 199, Ганьфу Родд, Наньюань Вилладж, Фухай Таун, Цыси, Нинбо Сити, Чжэцзян, Китай

№ 127, Цибэй Родд, Юйцы Таун, Уси Сити, Хуэйшань Дистрикт Цзянсу, Китай

Сделано в Китае

### **Продавец/организация, уполномоченная изготовителем принимать претензии на территории ЕАЭС:**

ООО «ДАИЧИ», 121596, г. Москва, вн. тер. г. Муниципальный округ Можайский, ул. Толбухина, д.9, к.1, помещ. 1/П.

Единая справочная служба: 8 800 201-45-84

E-mail: [service@daichi.ru](mailto:service@daichi.ru)

Список сервисных центров доступен по ссылке: [www.daichi.ru/service/](http://www.daichi.ru/service/)

## ПРАВИЛА ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Настоящие гарантийные обязательства представляют собой гарантию Продавца на Оборудование, указанное в приложении к гарантийному талону и приобретенное Покупателем у Продавца (в дальнейшем — Оборудование). Гарантия предоставляется на срок 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Оборудования и распространяется на материальные дефекты, возникшие по вине производителя.

### Условия предоставления гарантии:

1. Гарантия распространяется только на оборудование, на которое при продаже его Покупателю был надлежащим образом оформлен Гарантийный талон установленного образца.
2. Гарантийный талон заполнен полностью, разборчиво, включая наименование Оборудования, серийный номер изделия, наименование продавца, дату продажи, подпись и печать продавца, и другие разделы Гарантийного талона.
3. Настоящая гарантия не действует, если материальные дефекты возникли вследствие нарушения Покупателем правил использования, хранения или транспортировки Оборудования, или в результате действий третьих лиц, или обстоятельств непреодолимой силы.
4. Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:
  - 4.1. Периодическое обслуживание и ремонт или замену частей в связи с их нормальным износом.
  - 4.2. Внесение любых конструктивных изменений.
  - 4.3. Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее:
    - а) использование изделия не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации;
    - б) случайное или намеренное попадание инородных предметов, агрессивных веществ или жидкостей во внутреннюю, либо на внешние части изделия, колебания напряжения, механическое повреждение, неправильная вентиляция и т.п.;
    - в) ремонт неуполномоченными лицами;
5. Настоящая гарантия не имеет целью ущемить законные интересы Покупателя, предоставленные ему действующим законодательством России.
6. Покупатель имеет право заключить с авторизованным дилером PRIMERA сервисное Соглашение на постгарантийное обслуживание на срок, согласованный сторонами.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

|                                 |        |                  |
|---------------------------------|--------|------------------|
| Электрический обогреватель      | Модель |                  |
| SN - прибора                    |        |                  |
| Покупатель                      | ФИО    |                  |
| Подпись покупателя              |        |                  |
| Продавец                        |        | Дата продажи     |
| Полное название компании        |        |                  |
| Почтовый адрес продавца         |        | Подпись продавца |
| Код города и контактный телефон |        | М.П.             |





В целях улучшения качества продукции конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления. Более подробную информацию можно получить у дистрибьютора или производителя.